

Formar hábitos lectores a través de la animación de la lectura

To create reading habits through the animation of the reading

Resultado de formación académica de maestría. Fecha de recibido: 20 de mayo de 2014. Fecha de aprobado: 26 de noviembre de 2014.

## **Autoras:**

Lyancy V. Acea Menéndez. Licenciada en Educación, Especialidad Español – Literatura. Instructora. Especialista del Centro de Documentación e Información Pedagógica del Municipio Ciro Redondo. Máster en Ciencias de la Educación. Tiene experiencia de investigación en el tema de la formación de hábitos lectores a través de la animación de la lectura en la Enseñanza Primaria y en la Comunicación Pedagógica. Ha participado en varios eventos territoriales y provinciales, con 20 años de experiencia en Educación.

María Elena Molina Hernández. Licenciada en Educación, Especialidad Español – Literatura. Instructora. Directora del Centro de Documentación e Información Pedagógica del Municipio Ciro Redondo. Máster en Ciencias de la Educación. Tiene experiencia de investigación en el tema de la formación de hábitos lectores a través de la animación de la lectura en la Enseñanza Primaria y en la Comunicación Pedagógica. Ha participado en varios eventos territoriales y provinciales, con 33 años de experiencias en la Educación.

## **Resumen**

El presente artículo tiene como objetivo fundamentar el diseño de un conjunto de actividades que han sido puestas en práctica en las escuelas primarias para estimular en los escolares el interés por la lectura y facilitar la contribución de la biblioteca al proceso educativo, como factor para alcanzar el éxito de la educación.

**Palabras clave:** promoción de la lectura, hábito de lectura, proceso educativo

## **Abstract**

The objective of the article is to offer the foundations of the design of a set of activities which have been put into practice in primary schools to foster the interest for reading, and also to

facilitate the contribution of the school library to the educative process, as an essential factor to achieve the success of education.

**Key words:** Reading promotion.

## **Introducción**

La educación en Cuba se encuentra realizando constantes cambios y transformaciones encaminadas a perfeccionar el funcionamiento de la escuela como principal escenario para la formación del hombre nuevo con la cultura y los valores necesarios para enfrentar los nuevos desafíos que sobrevendrán en los próximos años, no solo a nivel mundial, sino también en el contexto nacional y territorial.

La biblioteca escolar tiene la misión de contribuir al proceso educativo para la formación integral de los estudiantes a la par que los directivos y el resto del personal docente. Desde una perspectiva científica, el personal bibliotecario se encarga del diseño y ejecución de acciones diversas con el fin de propiciar la promoción y animación de la lectura, el uso de recursos informativos y la divulgación de los resultados científicos, en correspondencia con las necesidades reales del sector educacional en el contexto concreto de cada escuela.

Para el logro de este fin se debe conocer qué es o qué necesitan estudiantes y maestros. En particular lo relacionado con la animación a la lectura y la formación de hábitos lectores, requiere la determinación de las formas y vías correctas para animar la lectura. La práctica educativa revela que los estudiantes visitan la biblioteca y consultan sus fondos, casi exclusivamente, por orientación del maestro para hacer tareas, y con muy poca frecuencia acuden a ella para leer como forma de empleo del tiempo libre.

La experiencia en torno a la animación a la lectura en la práctica escolar revela que es necesario concebir las actividades con suficiente diversidad; los estudiantes requieren formas y métodos diferentes, vías y medios en constante renovación, no solo por sus características individuales sino porque su motivación por la lectura en la niñez y adolescencia temprana, en la mayoría de los casos, aún no es intrínseca y requiere de estímulos externos.

Como parte del proceso de reflexión crítica sobre la labor cotidiana de la biblioteca escolar, acerca de por qué y para qué leer, qué obstáculos se presentan en la labor de los bibliotecarios para animar a la lectura y cómo mejorarla, se determinó una problemática caracterizada por:

existencia de dificultades lectoras en muchos estudiantes, específicamente de comprensión de la lectura; insuficiente desarrollo de las habilidades comunicativas para el comentario de textos, poca solicitud de cuentos y poesías infantiles para leer en el tiempo libre. Desde otro punto de vista se identificó que los métodos y técnicas que se estaban utilizando para la animación a la lectura no siempre lograban su propósito.

Este artículo tiene como objetivo fundamentar el diseño de un conjunto de actividades que han sido puestas en práctica en las escuelas primarias para estimular en los escolares el interés por la lectura.

Para diseñar las actividades se partió de la realización de un diagnóstico con diferentes métodos de observación, encuestas grupales y entrevistas a los maestros, que permitió determinar los temas y tipos de actividades a realizar; se hizo una exhaustiva revisión bibliográfica, se diseñaron y aplicaron las actividades en los turnos de biblioteca.

### **Desarrollo**

La animación promueve niveles de participación en la toma de decisiones, resultando el marco idóneo para que los alumnos decidan acerca de los proyectos creadores que modifiquen su realidad dentro de las actividades desarrolladas. En la actualidad, la animación a la lectura se ha convertido en una importante herramienta para el desarrollo del proceso educativo, resultando vital para las necesidades sociales que se necesita satisfacer en el plano cultural, en una labor difusiva de los valores cubanos y universales para todos los alumnos.

Las actividades que se desarrollan en el centro escolar comprenden la planificación y desarrollo de programas y actividades de promoción y animación para la lectura, intentando despertar en cada alumno deseos de leer, capacitarles para abordar todo tipo de textos: informativos, científicos, literarios, etc. y capacitarlos para encarar múltiples situaciones de lectura: para satisfacer su curiosidad, desarrollar una investigación, resolver una consulta puntual, dar respuesta a intereses personales, poner en marcha su imaginación y la creatividad, así como entretenerse.

Entre los propósitos de la animación a la lectura está crear las bases para desarrollar un sólido hábito de lectura, conducir a los estudiantes en el proceso de cultivar la sensibilidad literaria, el gusto y el placer de leer.

El término animación conduce a reparar en su raíz etimológica: *ánima* proviene del latín *anīma* (alma del hombre), y éste del griego *ἀνεμος* que significa soplo, lo cual fundamenta la noción primaria de animación, del latín *anīmatio -ōnis* que significa acción y efecto de animar o animarse. De esta manera el vocablo animación es visto como vida, sentido, movimiento y dinamismo.

Para lograr su fin la animación a la lectura transita por diversas fases que van desde sensibilizar a los alumnos para motivarlos a participar, hasta las destrezas necesarias en la lectura, facilitándoles que propicie su participación activa dentro del proceso educativo con mayor nivel de conocimiento. Según el especialista internacional en animación Pedro Pablo Hernández "... la animación es un conjunto de técnicas derivadas de la recreación que posibilita planificar, organizar y desarrollar diferentes juegos o actividades dirigidas a personas de todas las edades teniendo como objetivo crear un ambiente favorable". (Hernández, P., 2000).

En esta forma todos participan como protagonistas y muy pocas veces son espectadores, esto contribuye al incremento de las relaciones sociales, a la satisfacción de los intereses y aprovechamiento del tiempo en forma sana y creadora.

El bibliotecario profundiza cotidianamente en la búsqueda de alternativas para hallar novedosas técnicas pedagógicas y psicosociales que contribuyan a la formación de hábitos de lectura. El papel de la animación en el desarrollo de la personalidad de los alumnos, exige del bibliotecario la comprensión cabal de su importancia, el ejercicio de técnicas creativas para que las actividades tengan un papel preponderante en el trabajo educativo.

Entre las actividades más frecuentes, según la bibliografía consultada, están los debates literarios, presentaciones de libros, talleres literarios, video debates, encuentros con escritores, periodistas y cineastas, ludotecas y juegos recreativos.

La animación a la lectura en el sentido más amplio de la palabra, significa "dar alma" y por lo tanto "dar vida". La animación permite el autodescubrimiento, ya que crea condiciones para que cada individuo se conozca a sí mismo a través de las actividades que desarrolla, facilita la interrelación, puesto que produce conocimiento y descubrimiento entre las personas, desarrolla la creatividad del individuo, aumenta la satisfacción al encontrarse en una variedad de actividades que le permite aprovechar inteligentemente su tiempo libre.

Para animar una lectura es necesario que el animador satisfaga las expectativas de los alumnos, se plantea que "... que los animadores de lecturas son profesionales multidisciplinarios, bien preparados, capaces de coordinar cualquier actividad estableciendo una armonía y logrando desempeñar una gran comunicación, sensibilidad, responsabilidad y mucho placer. (García, G. 2000).

Es por ello que en los animadores se reconocen las siguientes cualidades: capacidad de comunicación y contacto humano, creatividad, no tienen miedo escénico, son dinámicos, vivaces y perseverantes y tienen capacidad para cada actividad a realizar; de acuerdo con esta caracterización, el bibliotecario escolar deberá esforzarse para incorporar tales rasgos a su desempeño.

Los animadores de lectura son los responsables de proponer, ejecutar y organizar las actividades teniendo en cuenta los gustos, intereses, preferencias y motivaciones; así como la edad y el sexo; deben ser personas integrales, multifacéticas, bien preparadas, capaces de coordinar su creatividad en cada actividad necesaria, cumpliendo los verdaderos objetivos de la misma, por eso se le atribuye a la bibliotecaria esa cualidad de ser un animador por excelencia.

La animación no debe ser vista como algo aislado del proceso educativo, sino que sustenta y muestra la posibilidad de aplicar varias técnicas ofreciendo oportunidades que satisfagan mejor a los alumnos en su interés. Por esta razón se hace necesario buscar nuevos métodos, formas, estilos y soluciones para fortalecer y brindar una placentera animación dándole vida a las actividades con el objetivo de atraer a los estudiantes a la biblioteca y a la lectura; de esta forma se contribuye también al desarrollo del buen gusto como parte del proceso educativo.

En las actividades de animación a la lectura se han de implicar tanto los aspectos artísticos como los informativos, se utilizarán todas las fuentes y medios posibles, no solo el sustentado en el código verbal, (la palabra del bibliotecario, del escritor invitado), sino otros como el musical o el iconográfico.

Algunos de estos medios en los que se sustenta la animación a la lectura son: las ilustraciones, la historieta y el cómic, la fotografía, la publicidad, el cine, el teatro, la música, las proyecciones y los espectáculos.

Acerca de esta labor, se plantea: "Debe ser vista como un elemento esencial en la actividad, así como su táctica y su aporte fundamental es incentivar la creatividad en cada una de las

actividades que se debe realizar. Es una obra de todo un equipo. Cuba sostiene la idea de que a la sociedad le es necesario universalizar una mejor calidad de vida para todos los ciudadanos sin distinción de edad, ni condición social (...) la fórmula educación para todos, durante toda la vida se presenta como un núcleo de un amplio movimiento educacional. (Pérez, O. 2006.)

Después de realizado el estudio e investigación sobre el tema se valora que el bibliotecario en el mundo moderno garantiza el desarrollo de distintas actividades que se sustentan a las ramas del saber. El bibliotecario debe poseer un amplio vocabulario, precisión de ideas para ser expresadas en forma concisa y exacta, así como la coherencia que debe manifestar en la lógica de sus exposiciones para lograr una correcta animación a la lectura, reafirmando las palabras de Martí cuando expresó: "...Nadie habla mal de lo que bien conoce."(Martí, J. 1975).

Al desarrollar las actividades el bibliotecario contribuye a elevar el nivel cultural de sus estudiantes, ya que los temas escogidos para su desarrollo deben proporcionar cultura, brindar información de carácter general; teniendo la particularidad de que las actividades deben propiciar el esparcimiento.

Los objetivos que se plantean las actividades de animación a la lectura son:

- Lograr que la lectura se convierta en hábito.
- Estimular el espíritu de búsqueda de información.
- Ampliar el vocabulario.
- Disfrutar de la lectura como forma de entretenimiento.
- Contribuir al desarrollo de la apreciación de obras literarias.
- Fortalecer los sentimientos patrios de solidaridad e internacionalismo.
- Contribuir a la obtención de un conocimiento científico del mundo.
- Demostrar el amor a los libros, su cuidado y conservación.

Entre otras razones apunta Vasili Sujomlinsky, refiriéndose a los niños, pero que podemos dar por buenas también para otros grupos de edad: "La lectura es una ventana por la cual los niños ven y conocen el mundo y se conocen a sí mismos..." No verá el niño la belleza del mundo circundante si no ha percibido la belleza de la palabra leída en el libro. La vida en el mundo de los libros es conocer la belleza del pensamiento, es gozar de las riquezas culturales, es elevarse

uno mismo. La literatura infantil y juvenil ofrece posibilidades muy favorables en el desarrollo de esta afición pues tiene en cuenta los intereses de los niños y jóvenes de hoy, así como sus capacidades para acceder a los textos, según las diferentes edades. Se logra despertar la inquietud y al propio tiempo la imaginación de todos en la búsqueda de nuevos caminos para motivar la lectura, venciendo obstáculos, abriendo puertas hacia el horizonte más claro, es un esfuerzo que vale la pena intentar.

Un buen libro ofrece una recompensa a quien intenta leerlo, recompensa que puede ser: el mejoramiento de la destreza lectora que se produce cuando se logra comprender una obra difícil y buena, que puede enseñarle al lector algo sobre el mundo y sobre sí mismo. Aprende algo más que a leer mejor, también más sobre la vida, adquiere sabiduría, no solo conocimientos, que pueden conseguir también con los libros que no ofrecen información, es tener una conciencia más profunda de las grandes verdades de la vida humana.

Es conocido por todos que sin el libro y la lectura no podrá concebirse la instrucción. La lectura se ha convertido en una de las fuentes esenciales de divulgación de los conocimientos, el carácter creador se eleva, por eso, la lectura no puede ser eliminada de la vida cotidiana. No es un proceso pasivo, sino eminentemente activo, no es para contradecir y refutar, ni para crecer y aceptar, ni para hallar palabras o discursos, sino para pensar y considerar.

Con la lectura se ofrecen diferentes alternativas para resolver los problemas, ya que leer es una compleja actividad mental, es un proceso psicolingüístico a través del cual el lector reconstruye un mensaje que ha sido codificado por un escritor en forma gráfica. No es solamente reconocer las palabras y captar las ideas presentadas, sino también reflexionar sobre su importancia. Al leer, el bibliotecario ayuda a desarrollar todas las habilidades a las que se llega, en la mayor parte de las cosas, por medio de la lectura.

Las autoras consideran que en la presente propuesta se pone de manifiesto el objetivo del modelo de la escuela primaria, evidenciando el dominio práctico de la lengua materna al escuchar y comunicarse verbalmente con unidad, coherencia, claridad, emotividad, belleza, originalidad, fluidez y corrección; lo que expresa que leer en forma correcta, fluida y expresiva es interpretar adecuadamente las ideas que los textos contienen e interiorizar su mensaje.

Las actividades propuestas son participativas, estimulantes, comunicativas; facilitan el intercambio y el diálogo, así como la interacción con otros. Se propicia el surgimiento de nuevas

amistades, se incrementa el conocimiento acerca de la cultura, costumbres y tradiciones, por tanto la animación tiene las funciones sociales y culturales bien definidas, permitiendo resaltar los valores y el desarrollo integral de cada alumno.

A continuación se presentan algunas de las actividades diseñadas:

### **Actividad # 1**

**Título:** Encuentra el libro.

**Objetivo:** Incentivar la lectura para desarrollar habilidades y el conocimiento para la investigación de los alumnos, animando la lectura de una forma amena y sencilla.

**Métodos:** Explicativo- oral.

**Medios:** Libros.

### **Implementación:**

El bibliotecario dividirá el grupo en equipo, cada equipo se le da una tarjeta con pistas referidas a libros que pueden encontrar en la biblioteca de la escuela. Se les presentarán las características del libro para que a través de las órdenes lo puedan identificar.

Luego de identificarlo opinarán lo que conocen del autor, la parte que más le gusta, expresarán el comportamiento de los personajes y en qué clasificación se encuentra el libro.

### **Actividad # 2**

**Título:** ¿Qué encontraste?

**Objetivo:** Despertar la curiosidad por el libro a través de un juego didáctico para la formación de hábitos lectores.

**Métodos:** Elaboración conjunta.

**Medios:** Tarjetas con las letras del abecedario varias veces repetidas.

### **Implementación:**

Esta actividad se puede realizar al final de un período. Se colocan en las mesas o en el piso del local, en pequeños círculos de 4 ó 5 alumnos, se entregan pequeñas letras (30 aproximadamente). Cada grupo deberá formar palabras y enlazarlas entre sí por una letra común, a manera de puzzle o crucigrama. La dificultad está en que las palabras deberán tener relación con los libros, pueden

ser personajes, autores, títulos, partes del libro o términos bibliotecarios. Quien logre colocar más letras será el ganador. Sería interesante pasar el crucigrama ganador al papel y prepararlo de la forma tradicional.

### **Actividad # 3**

**Título:** Leen en acción.

**Objetivo:** Comentar la lectura dentro de las actividades de la biblioteca para el desarrollo de la animación a la lectura en la formación de hábitos lectores.

**Métodos:** Lectura.

**Medios:** Libros, periódicos.

#### **Implementación:**

Se divide la biblioteca en dos equipos de 5 ó 6 alumnos. A cada equipo se le entrega un libro o un periódico teniendo cinco minutos para leer las noticias señaladas en la primera página y la parte que ellos deseen del libro. Los estudiantes deben leer en silencio y de forma expresiva, se realizará una serie de preguntas que tiene preparada la bibliotecaria en relación con fragmentos del libro y las noticias que leyeron.

Cada grupo escribe una frase de respuesta. Por cada respuesta correcta, el grupo recibe un punto. Gana el equipo que obtiene mayor puntuación. Se puede hacer de forma oral, si lo desea el bibliotecario o los alumnos.

### **Actividad # 4**

**Título:** Entremeses.

**Objetivo:** Motivar parte del tiempo a la lectura de una manera espontánea, despertar la curiosidad del libro para ampliar el horizonte del lector.

**Métodos:** Elaboración conjunta.

**Medios:** Tarjetas en una cesta, plato.

#### **Implementación:**

En cada mesa se presenta una cesta, plato o cajita donde aparezcan fragmentos escritos de diferentes libros, intentando elegir aquellos más atractivos. Deben incluir la forma de localizarlos

en la biblioteca y alguna frase que los inste a buscarlos. Los niños localizarán el libro que deseen y leerán para conocer qué dice la obra, su contenido, mensaje, quién es el autor, obras que ha escrito y otros datos interesantes.

### **Actividad # 5**

**Título:** Sabe más quien lee más

**Objetivo:** Estimular la creatividad y el espíritu investigativo para familiarizarlos con autores de la literatura –infanto juvenil.

**Métodos:** Elaboración conjunta.

**Medios:** Libros.

### **Implementación:**

A partir de la lectura de un libro determinado se incentiva a los alumnos a la búsqueda de datos de la vida y obra de un autor, se organiza una actividad con el grupo para que intercambien sobre todo lo que aprendieron o conocieron. Se estimulará a los alumnos que más habilidades creativas mostraron. Se insistirá en otros libros de ese escritor recomendando su lectura para que puedan participar en el concurso "Sabe más quien lee más", conociendo además las bases del mismo.

### **Actividad # 6**

**Título:** Lectura "Rompecabezas."

**Objetivo:** Desarrollar la lectura libre en cada alumno para fomentar los hábitos por la lectura dentro de la biblioteca escolar.

**Métodos:** Elaboración conjunta.

**Medios:** Libro.

### **Implementación:**

Se divide la biblioteca en equipos y se le entrega a cada equipo una copia de la obra que se desea leer, la cual debe estar dividida en fragmentos. Los alumnos deberán leer estos fragmentos y colectivamente, reconstruirla con un orden lógico. Cada equipo lee oralmente su versión, y se compara con el original que será leído en voz alta. Se puede incluir un fragmento que no pertenezca a esa obra para ver si los participantes lo detectan.

## **Actividad # 7**

**Título:** Me gustaría...

**Objetivo:** Motivar la participación de los alumnos en los concursos y otras actividades de la biblioteca escolar a través de la utilización de diferentes fuentes de información.

**Métodos:** Observación, conversación.

**Medios:** Láminas, videos, software.

### **Implementación:**

Se presentan imágenes (en láminas, videos, software) relacionadas con Martí para comentar lo observado. Se orienta la lectura de textos martianos acorde al grado que cursan los estudiantes. Se realizará una conversación sobre los diferentes textos leídos. Después se brinda información sobre el Concurso "Leer a Martí", explicando las bases y premios e invitándolos a participar con la creación de poesías, obras de teatros o cuentos; para ello se cuenta con la ayuda de la escritora Leonor Somonte (maestra y escritora avileña).

## **Actividad # 8**

**Título:** Juega y repasa.

**Objetivo:** Conocer diferentes autores de la literatura infantil-juvenil y sus obras a través de diferentes fuentes de información para formar hábitos de lectura.

**Contenido:** Conocimiento de algunos escritores.

**Métodos:** Elaboración conjunta.

### **Implementación:**

Se establece una relación entre el título y el autor. Escribe el nombre de 10 publicaciones que pueden comprar en cualquier estancillo de nuestro país.

A continuación aparecen los títulos de varios libros que interesan a los alumnos. Relaciona el título correspondiente con el autor:

-Cecilia Valdés.

-Juan Ramón Jiménez.

-Los tres mosqueteros.

-Robert Louis Stevenson.

- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| -Platero y Yo.       | -Julio Verne.       |
| -La Isla del Tesoro. | -Alejandro Dumas.   |
| -Dueño del Mundo.    | -José Martí.        |
| -La Edad de Oro.     | -Cirilo Villaverde. |

Esta actividad sirve para que demuestren que son capaces de reconocer el título y el autor de cada libro.

### **Conclusiones**

De acuerdo con las observaciones de las autoras durante el desarrollo de las actividades, se apreció aceptación entre los estudiantes, ya que se esforzaron por alcanzar buenos resultados en las tareas encomendadas, evidenciaron cambios respecto a los títulos solicitados y a su conocimiento de autores de la literatura infanto – juvenil.

Los estudiantes se mostraron interesados en la información que se puso a su alcance en cada actividad.

### **Bibliografía**

BLUMENFELD, I. H. La biblioteca como rector de actividades para la promoción de lecturas. En. Revista Educación, no. 44, 1977.p 167.

Capacitación para bibliotecas escolares. (1974).Tercer curso. Estudios dirigidos. La Habana: Ed. Pueblo y Educación. 275 p.

CHUBARIAN, O. S. (1976) Bibliotecología general. La Habana: Ed. Científico-Técnica, 367 p.

COLLAZO DELGADO, BASILIA Y PUENTES ALBA, MARÍA. (2001) La orientación en la actividad pedagógica ¿El maestro un orientador? La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 248 p.

CUBA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN (1994). DIRECCIÓN DE INFORMACIÓN CIENTÍFICA PEDAGÓGICA. Programas para la educación de usuarios. La Habana: [s.e].

Diccionario Enciclopédico Grijalbo. (1998.España: Ed. Océano. 700 p.

ECO, HUMBERTO. (2001. La lectura de un libro es siempre nueva. p. 5. En: Educación (La Habana. No. 104. Sep.-dic., Enciclopedia Encarta, 2007.

FERRER LÓPEZ, MIGUEL. (2005). La gestión de la información en la profesionalización y la investigación educativa. p. 14. En: VI Seminario para educadores. La Habana: Ed. Pueblo y Educación

GARCÍA BATISTA, GILBERTO Y CABALLERO DELGADO, ELVIRA. (2004) Profesionalidad y práctica pedagógica. La Habana: Ed. Pueblo y Educación, p. 34-36.

GRAFTON HORTA, PILAR Y NAVIA ACEVEDO, LUISA MARÍA (1989. Como el docente puede obtener la información que necesita para su labor. La Habana: Ed. Gente Nueva, 68 p.

HERNÁNDEZ, PEDRO PABLO (2000). La animación sociocultural. Material mimeografiado.

Historia de las Bibliotecas: (2004). Enciclopedia Encarta. [Microsoft]. [S L] :[S N]. [Consulta: 9-5-]

IZQUIERDO CÁCERES, JOSÉ M. (1978) La biblioteca escolar en la escuela primaria .La Habana. En Educación, jul-sep. p. 27-38

KRUPSKAYA, NADIEZKA KONSTANTINOVNA. (1957).Sobre bibliotecología. (s/l),p.135-136.

MARTÍ PÉREZ, JOSÉ. (2000) Ideario Pedagógico. La Habana: Ed. Pueblo y Educación. 98 p.

MOLINA HERNÁNDEZ, MARIA ELENA (2009). Estrategia de capacitación para la preparación de las bibliotecarias en la gestión de la información. (Tesis presentada en opción al grado científico de Máster en Ciencias de la Educación) ISP Manuel Ascunce Domenech. Ciego de Ávila.

NAVALES COLL, MARÍA DE LOS ANGELES (2004).Las tecnologías de la información y la comunicación y su impacto en la educación. [CD-rom]. La Habana: Ed. Ministerio de Educación Superior de la República de Cuba. [CD-rom]. [Consulta: 3 jul.]